

რედაქცია

გადაიხილა პარასკევი... გ. მუხრანის ხსენებით... ხელის-მოწერა... მადლობა თუ... რედაქციაში... ვ. თ. გ. მუხრანის ხსენებით... ვ. თ. გ. მუხრანის ხსენებით...

# დროება

გამოდის ყოველ-ღვინე ორშაბათს გარდა

შანი განცხადებისა

დღის ხანით, სიხვედრით... შანი განცხადებისა... დღის ხანით, სიხვედრით... შანი განცხადებისა...

მცხეთის დღისა... მცხეთის დღისა... მცხეთის დღისა...

## საწერი

შეგნებულნი და გამოცემული შეტყობისათვის... შეგნებულნი და გამოცემული შეტყობისათვის...

ფასი სამი კაპიტი... ფასი სამი კაპიტი... ფასი სამი კაპიტი...

საწერის ქაღალდისა... საწერის ქაღალდისა... საწერის ქაღალდისა...

## ტელეგრაფი

ტელეგრაფი, 29 ენკენისთვის... ტელეგრაფი, 29 ენკენისთვის... ტელეგრაფი, 29 ენკენისთვის...

ფელტონი, 1 ოქტომბ.

## ვაი და ვუი!

ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი! ვაი და ვუი!

ინსტიტუტს—15,000 მან., ცფ. საქალბო გიმნაზიებს—7,000, ცფ. სის თეატრს—42,195, სამეურნეო საზოგადოებას—6,000, წმ. ნინოს საქალბო გიმნაზიას—7,860, გეოგრაფიულ საზოგადოებას განყოფილებას—2,000, მედიცინის საზოგადოებას—2,300, ტექნიკურ საზოგადოებას—1,100, აკადემიკოსების საზოგადოებას—1,200, ცფ. ფერშდის სკოლას—6,998, გზეთ უკავის—2,000, ოსეთის სამრეწველო სკოლებითვის—1,000 მან.

დამტკიცდა წესდება მართლმადიდებელ ზღუდების საზოგადოებისა.

## სამართლო საპროკურორისა

ტფ. 30 ენკენისთვის.

ამ რამდენსამე ღვინე საქართველოს ახალი ეგზარხოსი ჩამოვა ჩვენში. ეს გარემოება უნდა მივიღოთ მხედველობაში და რამდენიმე აზრი გამოვთქვათ საეკლესიო საქმეების შესახებ. ჩვენის გაზრდის მიზნებისა კარგა იციან რა-და-რა საგანია ყურადღების მისაქცევი თუ სამღვდელთათვის და თუ საერო კაცთათვის, საეკლესიო საქმეების გასაუმჯობესებელი, და ამისათვის ვეცდეთ გარკვევით და მოკლეთ გამოვთქვათ საქართველოს საეკლესიო უმთავრესი საქმეები.

შველასთვის ცხადია, რომ საქართველოს ეკლესიის საქმეები დაცემულს მდგომარეობაშია. სამღვდელთა მრავალის მიხედვითსაგან აღართვლება ხალხის მოძღვრად და კეთილსაღებოდ მიგვაჩნდა, დღეს მას გულ-გრილად შევსტყვირით და უფრო ხშირად ვიხუტებთ გულში, ვეფუფუნებით.—იქნება ამით გაეკადნიეროთ და მეტი ენება მოგვეცეს არა?! ღიად, სწორედ ესე!

საწარმოთა მოვლენანი ათობით თუ დაითვლება ჩვენში, საუკუნდართობი-კი ათასობით!

აბა, დავიწყეთ მოთხრობა საუკუნდართო მოვლინებებზედ.

აქი სულია:— „ტანი უსულოდ მკედარ-არს“. სული წმიდა, კეთილი უნდა გვეკონდეს, რომ საქმენიც წმიდა და კეთილი ჩავიდინოთ. რადგან აღამიანი ცოდვილია, უფრო მღვდელ ეწვევა უკუნდართ გზას, ვინემ წადმართს, ამიტომაც ჰყავს მას გვერდით მწყემსი, მოძღვარი, რომელიც გზად კეთილსა უნდა აყენებდეს მას.

თილის მაგალითის მიმცემად; მრევლი იმათგან და ეკლესიებისაგან თან-და-თან ხელს იღებს, რადგან არასფერს აღარა ხედავს მათგან თავის ზნობითის შემწეობისთვის. ღარჩენილა მხოლოდ გარეგანი კავშირი: მღვდელი ასრულებს მღვდელ-მოქმედებას და ხალხი აძლევს კოდის პურსა და რიგის გადასახადს.

სწავლა-განათლება სამღვდელთაგანისა ისე არასდროს არ ყოფილა მცირე და სრულიად დაცემული, როგორც ახლანა. ათს თითზე მომატებული არცკი იქნება სემინარიის დასრულებული; აკადემიკოსი ორ-სამს გარდა აღარ არიან; საეპისკოპოსო კანდიდატები არხიმანდრიტები უსწავლელნი არიან.

სწავლება სასულიერო სასწავლებელ-სემინარიისაში ზვირ-სწავლაზე და მყარებული; მოსწავლეებს გონებას ულავებს უცხო ენების სწავლება; და დედა-ენის გაუქმება სთესავს ახალ მოსწავლეებში გარყენილს აზრებს, შეურაცხყოფას ყოველსავე მშობლიურზე და დედულ-მამულისაზე, ნათესაობრივზე და თავის თვის-ტომ ხალხზე; სპობს ყოველსავე კავშირს მომავალ მღვდელსა და მრევლს შორის.

ცხადია, რომ დაცვა სამღვდელთა და ამიტომ აღარა ეხდებოდა იმ ღირსეულ მამებს, რომელნიც არამც თუ საეკლესიო საქმეებში, საროშიაც მაგალითნი იყვნენ თავისის განათლებით, ზნობით და ყოველ მოქმედებით.

მხლანდელი ჩვენი სამღვდელთაგან არც საზოგადოებისაგან, არც გლეხობისაგან პატივ-ცემას აღარ არის. სამღვდელთაგანს აურებენ სიძულვი-

ჩვენი სასულიერო წოდების სოფიერთნი წარმომადგენელნი თვით გამხდარან გზად კეთილისა დასაქმებელი და, აბა, სამწყსოს ვით გართვან თავი! მაშასადამე მიგვაჩნია მის თქმა, რომ ჩვენი სასულიერო კაცის რიგისებრ ვერ იქცევიან. ორი კაცილი ვაზნითი გაგვაჩნია; შეუძლებელია მუდამ ჩვენ სულიერ მამებზედ არ შევხედოთ ამათში ჩივილს.

— ბიშველეთ, გაგვექცა მოძღვარი! უწირვა-ლოცვოდ ვართ!

— ბიხსენით ჩვენის მოძღვრისაგან—ცოცხალს ზიარება, მკედარს დასაფლავება აღარ აღირსა!...

და ათასი ამ გვარები არა ერთხელ გვხვნიან. წაგვიკითხავს ჩვენს სულიერ მამებზე.

მხლა, რა ექნათ! მსე უნდა გავრძელებს ამ გვარი ერის დამახინჯებუ-

ლით. შიანასკნელ ხანებში მღვდელ-მოქმედებას აღარც კი სთხოვენ გლეხები. მართა თუ ანათელინებენ ყმაწვილებს; შემთხვევაც ყოფილა, რომ უნათლაი შეუნახავთ; ჯვარს აღარ იწერენ, მკედარს უმღვდლოთ მარხვენ და ბოლოს მაღაქრობაზედაც გადადიან.

რუსეთში არ იქნება ისე დაცემული სამღვდელთაგანისა როგორც ჩვენშია. იქაც ბევრს ლაპარაკობენ და ამ ორიოდ წელს სხვა-და-სხვა ღონისძიებაზედაც იყო რუსულ ქურნალ-გაზეთობაში ლაპარაკი; სხვათა შორის იმაზე, რომ რუსეთში მოსკოვის კათოლიკოზობა განახლდესო; ეს დიდი ღონისძიება იქნება სამღვდელთების აღდგენისათვისაო.

ჩვენში, როგორც სამღვდელთაგანში, აგრეთვე ერშიაც ეს აზრია, რომ, სანამ საქართველოში ძველი მცხეთის დამოუკიდებელი კათოლიკოზობა არ განახლდება, ძველისავე ქართველობის ამორჩევის წესით, მანამდის საქართველოს სამღვდელთაგანს არა ეშველება-რაო. ამ აზრს ბევრი საფუძველი აქვს და უფრო მომატებული, ვიდრე რუსეთის პატრიარქობის განახლებასა. შიხველესი ის არის, რომ საქართველო მუსულმანების ხალხით არის შემოკლული გარემოში; ამასთან ერთათ შეერთებულია ისიც, რომ ძველი წესების უკეთესი მხარეები უნდა დაცულიყოს საქართველოს ეკლესიაში. ამის მიხედვით ქართულს ენას როგორც დღევანდლამდე უფუნქციო ეკლესიაში, აგრეთვე უნდა დარჩეს თვით ეკლესიაშიც და საეკლესიო სასწავლებლებში და სემინარიებში.

ის არჩევის უფლება, რომელიც სა-

მოვლენანი? ზოგნი გაიძახიან: უცხო არის მწყემსთ-მთავარიო, უძნელდება ქვეყნის ამ გვარის სენის მიგნება და მისი ამოფხვრაო. მათგან არ მივირს! რას ბრძანებთ! „ზული გულობდეს, — ქადა ორივე ხელით იქმევა!“ მინ ამბობს,—კარგია ჩვენი კაცი იყოს ამ საქმის წინამძღოლი—უფრო გვიცნობს. მაგრამ, გული რომ გულობდეს, წინანდლები, არა ჩვენთაგანნი რომ ხუთ-ექვს და მეტ წლობით იყვნენ მწყემსთ-მთავრებად, ამ ხანში ვერ მიავნებდნენ ჩვენი ქვეყნის სენთა, არ შეეძლოთ განა გავეცანით, კეთილი ებოძათ და ბოროტი განედევნათ? შეეძლოთ, მაგრამ... ის კი არა და, ერთმა ამათგანმა ზომაზედ გადაბიჯა, ვითომ მეტის ერთგულებით და ჩვენი მომავალი დედების „გამრუსებელი“ სკოლაც დააარსა, იმ



მღვდელთა ჰქონდა ამ უკანასკნელ წლებამდე, ისევე უნდა ჰქონდეს, სა- ეკლესიო მმართველობაში (ბლაღო- ხინების ამორჩევაში) და სასწავლებ- ლების მასწავლებლებით, ზედამხედველთ და მართველობის დანიშვნაში.

სოფლის სამღვდლოებას უნდა და- ენიშნოს ჯამაგირები და მოისპოს ყოველივე გადასახადი მღვდელ-მოქმე- დებისათვის, ყოველივე კოდის პური და ქერი. მართის სიტყვით, არავითარი ურთიერთობა აღარ იყოს ნივთიერის მხრით მღვდელთა და ხალხს შორის.

ბი უმთავრესი აზრები, რომელიც საქართველოს სამღვდლოებაში და ერში არის გავრცელებული და რომელიც ღონისძიებათ ჰგონიანთ სამ- ღვდლოების ამაღლებისათვის და სა- ეკლესიო საქმეების რიგგანად წაყვა- ნისათვის.

არ შეიძლება ვგონებთ უარის თქმა, რომ ამასი ან რაიმე ძნელი ასასრულებელი იყოს ან ტყუილი.

მაგალითი გვერდით გახლავთ: სომ- ხის ქათოლიკოზობამ აამალა სომ- ხის ეკლესია იმ ბრწყინვალეობამდე, რომელშიაც იგი სდგას: ეპისკოპოზნი და ბერნი არიან აკადემიების და უნი- ვერსიტეტის დოქტორები და მაგის- ტრები, სამღვდლოანი აგრეთვე მა- ლალ და საშუალო სასწავლებლებთან გან მოსულნი; ეკლესიები კარგის სკოლებით გარს შემორტყმულნი; ფრი და მრევლი მადრიფლი და მკვილ- რათ მათთან შეკავშირებული, და ყო- ველივე ესე უფანატიზმით, მშვიდით, როგორც კი შეუძლია ქალილი უგანა- თლებულეს მერობის ერსა და განა- თლებულს მისს სამღვდლოსა. სომ- ხის ეკლესია ღვივის, ცოცხალა, რო- დესაც რომ იმას გვერდით საქართვე- ლოს ეკლესია თხუთმეტს საუკუნეს მებრძოლე მრისტეს მტრებთან, ცო- ცხალი თვით და სიცოცხლის შთამ- ბერველი, ღღეს სულ მობრძავია, თუ არ ვიტყვი, რომ მომკვდარაო.

დღიური

ჩვენ შევიტყვით, რომ ღღეს, სხვა- თა შორის, მთავარ-მმართველი თ.

ღვდებისა, რომელთაც მომავალ შეი- ლებს ჩვენის ბედ-შავი ქვეყნისა ტკბი- ლი ქართული „ნანიანა“ უნდა ჩასა- ხონ აკვან...  
—  
„სულის საქმიდგან გონების საქმე- ზედ“ გადავიღეთ. ბი ნამდვილი „ვის“ გავფარე და „ვუს“ შევეფარე აქ არის!

მტკვნი კირიმეთ, ე რა რიგი ხელ- მძღვანელნი ჰყავთ ჩვენი ქვეყნის მო- მავალ იმდღით!

იმ ღღეს არ იყო, სასამართლოში ირჩეოდა საქმე ერთი სასულიერო სასწავლებლის ზედამხედველისა და ამავ. სასწავლებლის შავირდისა. შა- გირდმა შეინდის კომბალი უთავაზა ბ-ნ ზედამხედველს ყურბალში და გუ- შინ რომ ცუდად ახსნილი გაკვეთი- ლის გაუგებლობისთვის ამუხლისთა- ვებდენ შავირდს სკოლაში, ღღეს

ღონდუკოვ-ძორსაკოვიც მიბრძანდე- ბა ტფილისიდან მცხეთის დღესასწა- ულზე; იქ სადილს გაუმართავს ახლად- ჩამოსულს საქართველოს ვგზარხოს მალალ ყოვლად-სამღვდლოს ჰავლეც და სალამოს ორივე ერთად დაბრუნ- დებიან ისევე შალაქშიო.

ბუშინდელი ქართული წარმოდ- გენა სწორედ გულ-შემაწუხებელი რამ იყო. ჯერ თვითონ პიესა აერ- ჩიათ ისეთი, რომლითაც სეზონის და- წყება სირცხვილია და მერე მოთამა- შეების ყურებამ სულ შეგვაწუხა. ბნ როგორი წარმოდგენა უნდა ყო- ვილიყო ის წარმოდგენა, რომელიშიაც „ძლიერი დრამატული როლი“ მნდრონიკოვის ქალს ჰქონ- და და დარბაისელი ქართველი თავა- დიშვილის როლი ბ. ნ. ჯორჯაძეს!

ამას დაუმატეთ ისიც, რომ თითქმის არც ერთმა მოთამაშეთაგანმა (გარდა ბ. მ. აბაშიძისა, რომელმაც თავის თამაშით გააცხოველა პიესა) თავის როლი არ იცოდა და ყველანი სუფ- ლიორის ბუდკას შესჩერებოდნენ, საიღადაც მოწყობებას მოელოდნენ.

ღმერთმანი, ვერ გავიგია, ეს რაღა უბედურებაა, რომ როლების სწავლას ვერ შეეჩვიე ეს ჩვენი აქტიორები! მერ გავიგია—თავის თავს იგდებენ ამით ისინი სამასხაროდ და სასაცი- ლოდ, თუ საზოგადოებას?

შვირილიდამ გვწერენ, რომ ეს რამ- დენი ხანია ჩამიტერა და დიშალა ჩვენი ხიდი და დღემდინ იმის განახ- ლებას ვერ ვეღირსეთო. ამ ხიდის გა- კეთება ბ. ნ. ჯინერს ზეზემანს ჰქონია მინდობილი, ორი ათასი თურანი კი- დეც ამოუღია, ამ ღვინობისთვის პირ- ველისათვის უნდა დაემზადებინა, მაგ- რამ ჯერ მასალებიც არ მოუტანია და კეთებასაც არ შესდგა. ბი თურმე! მცხოვრებლებს საჩივარი შეუტანიათ მთავარ-სამმართველოში, მაგრამ ჯერ ამის პასუხსაც ვერ ღირსებინან.

მე. ბუბერნიის სატუსალოსთან გა- სამართავ ბიბლიოთეკის სასარგებლოდ თვით ზედამხედველი დაამუხლისთავა ამ შავირდმა ისეთ-ისეთი მოსცხო! პჭერუმ ზედამხედველო! პჭერუმ ყრმა- თა გონების განმავითარებელს!

ღღეს ბ-ნი ზედამხედველი მთელის კოლლეგიით დაიარაღებული დაღის, თითქო ლეკობა, თითქო მემურ- ლენგობა იყო.

ამ გვარის უფროსების ხელში ეკე- ლევით გზა ჩვენი ქვეყნის ღარიბების შეიღებს, რომელთაც, უფხვ-საცმოლო- ბის გამო, ზამთარ-სიცოვე და ზაფხულ პაპანაქება სწევს ფეხებს, რომელიც თვისის ხელით იმზადებენ მჭადსა და ლობიოს სხნილში თუ მარხვაში და უფრო ხშირად მშიერებიც ჰყრიან.

ბი, რა მდგომარეობაში მყოფ ყრმა- თა უბზვენ გზას, თავიანთი გონების სიბრძის გამო, უბრმავებენ გონებას და შემდეგ ჰყრიან სასწავლებლიდ- გან.

ჩვენ მივიღეთ გუბერნიის არხიტექ- ტორის ბ. აბესალომოვის მეუღლი- საგან 73 სხვა-და-სხვა წიგნები რუ- სულს ენაზედ. მადლობა კეთილ საქ- მის თანაგრძობით დახმარებისათვის... \* \* \* სოფ. მედის (პკარის მახრის) მცხოვრებნი სჩივიან ადგილობრივ ტელეგრაფის სტანციის უფროსზე: მთელი სოფელი შეშინებული და დაფთხობილი ჰყავსო; ვისაც უნდა გაუგზავნის ღებეშას და ვისაც არა, არაო. ძაცს ხმა ვერ გაუტია, საში- ნელ ყვირილსა და ფეხების ბრახუნს დაიწყებს და გარეთ გამოგვადებს თა- ვის ქოხილამ, რომელსაც ტელეგრა- ფის სტანციას ეძახისო. მკრი უშვე- ლებელი ნაგაზი ძალი ჰყავს; ისეთი აფ- გული არიან, რომ ახლოვან ვერ ეკარება კაცი ამ სტანციას, იმწამსვე დაჰვლიჯენო და სხვ.

ღონდუკოვ-ძორსაკოვიც მიბრძანდე- ბა ტფილისიდან მცხეთის დღესასწა- ულზე; იქ სადილს გაუმართავს ახლად- ჩამოსულს საქართველოს ვგზარხოს მალალ ყოვლად-სამღვდლოს ჰავლეც და სალამოს ორივე ერთად დაბრუნ- დებიან ისევე შალაქშიო.

ბუშინდელი ქართული წარმოდ- გენა სწორედ გულ-შემაწუხებელი რამ იყო. ჯერ თვითონ პიესა აერ- ჩიათ ისეთი, რომლითაც სეზონის და- წყება სირცხვილია და მერე მოთამა- შეების ყურებამ სულ შეგვაწუხა. ბნ როგორი წარმოდგენა უნდა ყო- ვილიყო ის წარმოდგენა, რომელიშიაც „ძლიერი დრამატული როლი“ მნდრონიკოვის ქალს ჰქონ- და და დარბაისელი ქართველი თავა- დიშვილის როლი ბ. ნ. ჯორჯაძეს!

ამას დაუმატეთ ისიც, რომ თითქმის არც ერთმა მოთამაშეთაგანმა (გარდა ბ. მ. აბაშიძისა, რომელმაც თავის თამაშით გააცხოველა პიესა) თავის როლი არ იცოდა და ყველანი სუფ- ლიორის ბუდკას შესჩერებოდნენ, საიღადაც მოწყობებას მოელოდნენ.

ღმერთმანი, ვერ გავიგია, ეს რაღა უბედურებაა, რომ როლების სწავლას ვერ შეეჩვიე ეს ჩვენი აქტიორები! მერ გავიგია—თავის თავს იგდებენ ამით ისინი სამასხაროდ და სასაცი- ლოდ, თუ საზოგადოებას?

შვირილიდამ გვწერენ, რომ ეს რამ- დენი ხანია ჩამიტერა და დიშალა ჩვენი ხიდი და დღემდინ იმის განახ- ლებას ვერ ვეღირსეთო. ამ ხიდის გა- კეთება ბ. ნ. ჯინერს ზეზემანს ჰქონია მინდობილი, ორი ათასი თურანი კი- დეც ამოუღია, ამ ღვინობისთვის პირ- ველისათვის უნდა დაემზადებინა, მაგ- რამ ჯერ მასალებიც არ მოუტანია და კეთებასაც არ შესდგა. ბი თურმე! მცხოვრებლებს საჩივარი შეუტანიათ მთავარ-სამმართველოში, მაგრამ ჯერ ამის პასუხსაც ვერ ღირსებინან.

მე. ბუბერნიის სატუსალოსთან გა- სამართავ ბიბლიოთეკის სასარგებლოდ თვით ზედამხედველი დაამუხლისთავა ამ შავირდმა ისეთ-ისეთი მოსცხო! პჭერუმ ზედამხედველო! პჭერუმ ყრმა- თა გონების განმავითარებელს!

ღღეს ბ-ნი ზედამხედველი მთელის კოლლეგიით დაიარაღებული დაღის, თითქო ლეკობა, თითქო მემურ- ლენგობა იყო.

ამ გვარის უფროსების ხელში ეკე- ლევით გზა ჩვენი ქვეყნის ღარიბების შეიღებს, რომელთაც, უფხვ-საცმოლო- ბის გამო, ზამთარ-სიცოვე და ზაფხულ პაპანაქება სწევს ფეხებს, რომელიც თვისის ხელით იმზადებენ მჭადსა და ლობიოს სხნილში თუ მარხვაში და უფრო ხშირად მშიერებიც ჰყრიან.

ბი, რა მდგომარეობაში მყოფ ყრმა- თა უბზვენ გზას, თავიანთი გონების სიბრძის გამო, უბრმავებენ გონებას და შემდეგ ჰყრიან სასწავლებლიდ- გან.

ჩვენ მივიღეთ გუბერნიის არხიტექ- ტორის ბ. აბესალომოვის მეუღლი- საგან 73 სხვა-და-სხვა წიგნები რუ- სულს ენაზედ. მადლობა კეთილ საქ- მის თანაგრძობით დახმარებისათვის... \* \* \* სოფ. მედის (პკარის მახრის) მცხოვრებნი სჩივიან ადგილობრივ ტელეგრაფის სტანციის უფროსზე: მთელი სოფელი შეშინებული და დაფთხობილი ჰყავსო; ვისაც უნდა გაუგზავნის ღებეშას და ვისაც არა, არაო. ძაცს ხმა ვერ გაუტია, საში- ნელ ყვირილსა და ფეხების ბრახუნს დაიწყებს და გარეთ გამოგვადებს თა- ვის ქოხილამ, რომელსაც ტელეგრა- ფის სტანციას ეძახისო. მკრი უშვე- ლებელი ნაგაზი ძალი ჰყავს; ისეთი აფ- გული არიან, რომ ახლოვან ვერ ეკარება კაცი ამ სტანციას, იმწამსვე დაჰვლიჯენო და სხვ.

ღონდუკოვ-ძორსაკოვიც მიბრძანდე- ბა ტფილისიდან მცხეთის დღესასწა- ულზე; იქ სადილს გაუმართავს ახლად- ჩამოსულს საქართველოს ვგზარხოს მალალ ყოვლად-სამღვდლოს ჰავლეც და სალამოს ორივე ერთად დაბრუნ- დებიან ისევე შალაქშიო.

ბუშინდელი ქართული წარმოდ- გენა სწორედ გულ-შემაწუხებელი რამ იყო. ჯერ თვითონ პიესა აერ- ჩიათ ისეთი, რომლითაც სეზონის და- წყება სირცხვილია და მერე მოთამა- შეების ყურებამ სულ შეგვაწუხა. ბნ როგორი წარმოდგენა უნდა ყო- ვილიყო ის წარმოდგენა, რომელიშიაც „ძლიერი დრამატული როლი“ მნდრონიკოვის ქალს ჰქონ- და და დარბაისელი ქართველი თავა- დიშვილის როლი ბ. ნ. ჯორჯაძეს!

ამას დაუმატეთ ისიც, რომ თითქმის არც ერთმა მოთამაშეთაგანმა (გარდა ბ. მ. აბაშიძისა, რომელმაც თავის თამაშით გააცხოველა პიესა) თავის როლი არ იცოდა და ყველანი სუფ- ლიორის ბუდკას შესჩერებოდნენ, საიღადაც მოწყობებას მოელოდნენ.

ღმერთმანი, ვერ გავიგია, ეს რაღა უბედურებაა, რომ როლების სწავლას ვერ შეეჩვიე ეს ჩვენი აქტიორები! მერ გავიგია—თავის თავს იგდებენ ამით ისინი სამასხაროდ და სასაცი- ლოდ, თუ საზოგადოებას?

შვირილიდამ გვწერენ, რომ ეს რამ- დენი ხანია ჩამიტერა და დიშალა ჩვენი ხიდი და დღემდინ იმის განახ- ლებას ვერ ვეღირსეთო. ამ ხიდის გა- კეთება ბ. ნ. ჯინერს ზეზემანს ჰქონია მინდობილი, ორი ათასი თურანი კი- დეც ამოუღია, ამ ღვინობისთვის პირ- ველისათვის უნდა დაემზადებინა, მაგ- რამ ჯერ მასალებიც არ მოუტანია და კეთებასაც არ შესდგა. ბი თურმე! მცხოვრებლებს საჩივარი შეუტანიათ მთავარ-სამმართველოში, მაგრამ ჯერ ამის პასუხსაც ვერ ღირსებინან.

მე. ბუბერნიის სატუსალოსთან გა- სამართავ ბიბლიოთეკის სასარგებლოდ თვით ზედამხედველი დაამუხლისთავა ამ შავირდმა ისეთ-ისეთი მოსცხო! პჭერუმ ზედამხედველო! პჭერუმ ყრმა- თა გონების განმავითარებელს!

ღღეს ბ-ნი ზედამხედველი მთელის კოლლეგიით დაიარაღებული დაღის, თითქო ლეკობა, თითქო მემურ- ლენგობა იყო.

ამ გვარის უფროსების ხელში ეკე- ლევით გზა ჩვენი ქვეყნის ღარიბების შეიღებს, რომელთაც, უფხვ-საცმოლო- ბის გამო, ზამთარ-სიცოვე და ზაფხულ პაპანაქება სწევს ფეხებს, რომელიც თვისის ხელით იმზადებენ მჭადსა და ლობიოს სხნილში თუ მარხვაში და უფრო ხშირად მშიერებიც ჰყრიან.

ბი, რა მდგომარეობაში მყოფ ყრმა- თა უბზვენ გზას, თავიანთი გონების სიბრძის გამო, უბრმავებენ გონებას და შემდეგ ჰყრიან სასწავლებლიდ- გან.

ჩვენ მივიღეთ გუბერნიის არხიტექ- ტორის ბ. აბესალომოვის მეუღლი- საგან 73 სხვა-და-სხვა წიგნები რუ- სულს ენაზედ. მადლობა კეთილ საქ- მის თანაგრძობით დახმარებისათვის... \* \* \* სოფ. მედის (პკარის მახრის) მცხოვრებნი სჩივიან ადგილობრივ ტელეგრაფის სტანციის უფროსზე: მთელი სოფელი შეშინებული და დაფთხობილი ჰყავსო; ვისაც უნდა გაუგზავნის ღებეშას და ვისაც არა, არაო. ძაცს ხმა ვერ გაუტია, საში- ნელ ყვირილსა და ფეხების ბრახუნს დაიწყებს და გარეთ გამოგვადებს თა- ვის ქოხილამ, რომელსაც ტელეგრა- ფის სტანციას ეძახისო. მკრი უშვე- ლებელი ნაგაზი ძალი ჰყავს; ისეთი აფ- გული არიან, რომ ახლოვან ვერ ეკარება კაცი ამ სტანციას, იმწამსვე დაჰვლიჯენო და სხვ.





მღვდლებმა ხალხთან კარ-და-კარ ტარებას და პურის თხოვნა; სოფლის მალაზიიდან უნდა ჩაიბაროს ხალხი მღვდელმა შტატის დებულება კოდი პური კომლზედ; მაგრამ რადგანაც ზოგი ერთი სამღვდლონი ისრე მტკიცეთ არიან მიჩვეულნი თხოვნას, რომ ველარ გადაჩვეულნი, ისევე ისრე, როგორც წინეთ, გაგდებენ წინ სახედარს და მალდებთან კარზედ მგომურის, პური მოგვეციო; მგომურის ვინ იცის მისცემს, თუ რას იტყვის.

მღვდლის ტარება მრევლის კარზედ და თხოვნა პურისა ანუ სხვა რისამე ამტკიცებს სამღვდლოთ ღირსებას.

„მრთსა და იმავე სოფელში არიან ჩამდენივე მღვდელნი; ზოგი, როგორც ზემოდ მოგახსენეთ, თითონ დაიარება კარ-და-კარ და ჰკრეფს პურს და ზოგი კი ეუბნება მამასახლისს და ამბარდებს, რომ მალაზიაში შეკრიბეთო, როგორც მთავრობისაგან გაქვსთ გამოცხადებულიო. აქედან წარმოსდგება ხალხის არეულობა, ამ უკანასკნელს ეუბნებიან: ის მღვდელი არ არის, რომ თითონ დაიარება და ჰკრეფს პურსა, ჩვენ მალაზიაში რათ გაზიდინებ? მე კი არ გაზადდინებ, ეუბნება, მთავრობამ ესრეთ ინება.

- მარტო შენთვის?
- არა, სუყველასთვის.
- მაშ ის რათ ჰკრეფავს?

„აბა აქ რაღა პასუხი მიცემა, აქედამ წარმოსდგება უსიამოვნობა მღვდლოსა და მრევლს შუა.

როდის იქნება გველიოსოს ის დრო, რომ ეს მღვდლისა და მრევლის ერთმანეთის შემადულებელი შტატის დებულება იქმნეს ფულზედ გარდატანილი და ყოველნი სამღვდლონი ერთნაირათ მიიღებდნენ ხოლმე ხაზინილამ.

**„დროების“ კორრესპონდენცია**

ქაზი, 27 ენკენისთუკს. ღიღის სიამოვნებით წავიკითხეთ გაზეთის „დროების“ 298 №-ში დაბეჭდილი წერილი

როც მოგვანიჭეს, რომ ვერც ის ვიგემეთ. შოველ საკეთილ-დღეო მოვლენას, შეუძლებელია არ ამოუჩნდნენ ჩვენში ისეთი უპირობანი, რომელთაც ჰსურთ, საუკეთესოდ აქციონ. დაეკარგეთ ერთ-პირობა!

ნუ თუ არ უნდა ვღვენოთ ჩვენს უპირობანი, რომელნიც ხელს უშლიან, ფრთებს აკვეცენ ჩვენს წარმატებას! მზილ კუთხეში მიმალულად და მათზე კიდევ უფრო თბილ კუთხეებში მყოფთ მოუთხრობენ ჩვენ ვითომ—ორ-პირობაზედ განდგეილობაზედ და ჩვენზედ დაუნდობელობაზედ.

ღიღად უნდა ვღვენოთ, ვღვენოთ, მაგრამ... მჰ, მაგრამ, მაგრამ, ჩემო მაგრამ! რა სუსტი ხასიათის, გაუბედური ყოფილა ის არსება, რომელმაც შენ წარმოგთქვა პირველად და შენი თავი გვიანდერძა ჩვენ! რაც უნდა

ზაქათალის მაზრიდან შესახებ ძახისა. ბეგგონა ღმერთმაც დაგვიფიწყა და კაცთა სამართალმაცაო; გვეგონა მამასახლისის სულხაი პაჩხატიშვილის ხელში სული ამოგვეძვრებო და ხმის ამომღები და ჩვენი დამცველი არაიენ იქნებო. მაგრამ მადლობა ღმერთს, ქვეყანაზე კიდევ ყოფილა კაცი, რომელსაც შესტივა თურმე ჩვენთვის გული, და ჩვენს მეტად უნუგეშო და შეწუხებულ მდგომარეობას ატყობინებს ქვეყანას თქვენის გაზეთით. ძალიან მოხარულნი ვართ, ძალიან!

მაგრამ უნდა მოგახსენოთ, რომ დალოცვილს მთლად არ შეუტყობინებია ჩვენი სამწუხარო მდგომარეობა. ღღეს ძახში ისრეთი ცოდვა და უსამართლობა ტრიალებს, რომ გვიკვირს, რად დაგვტოვეს ასრე უპატრონოდ და მიგვეცეს მამასახლისის ცარცვა-გლეჯასა. ღვთის წინაშე უნდა სთქვას კაცმა, რომ ერთხელად აწერა ყველა ჩვენი ტანჯვისა და მწუხარებისა არც შეიძლება, ისეთი ღიღია ეს მწუხარება.

ღიღად მწარეა ჩვენი ცხოვრება ძახის ნაიბისა და მამასახლისის ხელში! ჩვენთვის არ არსებობს არც კანონი და არც სამართალი. არ ვიცით, ისეთი რა შევსცოდეთ ღმერთსა, რომ მარტო ჩვენ გვახდევინებენ ძახის სანაიბოს ბეგარას, გვაწვივინებენ ყარაულობას და გვაკეთებინებენ ფოშტის გზებს, რომელიც მთელმა სანაიბომ უნდა გააკეთოს? რადგან ძახის სანაიბოს (უჩხატკას შეადგენს 30 დიდრონი სოფლები, რომლებშიაც, საშუალო რიცხვით, ზედი-ზედ, რომ ვიანგარიშოთ, თითოში, 300 კომლზე თუ მეტი არა, ნაკლები მცხოვრებლები არ სადგურებენ,—სამართალი მოითხოვს, რომ ყველამ ამ სოფლების მცხოვრებლებმა თანაბრად გასწიონ ადგილობრივი ხარჯ-ბეგარი, რომელიც სანაიბოს შეხედება წლის განმავლობაში.

მაგრამ ამ გარს სამართალს ჩვენ ვინ გვაღირსებს! ძახის ინგილოები არასოდეს არ ყოფილან ისრე დაჩაგრულნი და გაღარიბებულნი, რო-

ადვილად გამოსაქანდაკებელი საქმე დაეფიყოთ უ-მაგჩამობა არ შეიძლება.—ცოცხალ ვართ, ვმოქმედებთ, ესვამთ, ვჭამთ—მაგრამ და სულ მაგრამ....

„ღრონი მეფობენ“.... მეცხრამეტე საუკუნემ მაგჩამობა მოგვანიჭა—ერთ-პირობა, მხნეობა, გამბედაობა გავგიქარწყალა. ჩვენვე შორის ზოგიერთ ჩვენ მოძმეთ დაადო დალი უკუღმართობისა და ჩვენზედვე აალაშქრა.

ჩვენმა პოეტმა სთქვა:  
ნაშთი ჩვენი ძველ-ღიღების  
ღღეს ღრმად არის დამარხული  
ზეზვეულად დაგვჩა მხოლოდ  
მართველური წმინდა გული....  
მშვენიერი სიტყვების დაბოლოებას ჩვენ თანამედროვე საუკეთესო პოეტისა ვერ ვამართლებთ ქართველობის ნახევარი ნაწილიც.

გორც ესლა არიან. უწინ ის ყველასა სჯობდა სიმღიდროთ მთელს მაზრაში. ახლა ყველაზე ნაკლებია, რადგან უჩხატკის ნაიბი ამ სოფელში სცხოვრებს, ყოველი ჯაფა, ხარჯი და ბეგარი ჩვენ გვადგა, და უსამართლობა და ცემა-ტყეპაც ჩვენშია.

ძაცი იფიქრებს, რომ საცა სოფელში სასამართლო არის, იქ უფრო წესიერება და სამართალი უნდა სუფევდესო; მამასახლისები, სულიები და გზირები თავიანთ ავან-ჩაენით ვერ უნდა ბედადენ ხალხის შეწუხებასაო. მაგრამ სამწუხაროდ ეს ასრე არ არის. არ ვიცით, რა დაჰმართნიათ მოსამართლეებს? რათ დაავიწყდათ თავიანთი მოვალეობა წინაშე კანონისა? არამც თუ მარტო ძახის მამასახლისს დაჰვიწყნია სიმართლე და კანონი, არამედ თვით განათლებულ ბ.ძარბინსკისაც აღარ ახსოვს კანონი, სამართალი და კაცურად ქცევა გაუწათლებელ ხალხთან. საცა ის დაუსჯელად უსამართლოდ იქცევა, აბა რასაკვირველია, რომ იქ მამასახლისი კარგად და კანონიერად არ მოიქცევა. მათ თვით-მნებელობას არა აქვს საზღვარი. მათს წინაშე ვინც თავის მართლებას დაიწყებს სამართალში, იმას ან გვერდებს უღეწავენ ყაზახური წაღებითა და ტუპყიანი მუშტებით, ან სატუსალოს აჩვენებენ. ჩვენ არ ვიცით, აქვს მას კანონით მინიჭებული უფლება, რომ ყველას წინლებით გვერდები უღეწოს, თუ არა?

10 სექტემბერს იმან დაიჭირა ბალაჯა ტარტარაშვილი, ჯერ სატუსალოში ჩაადლო, მერმე გამოიყვანა და გასამართლება დაუწყაო. მან თავის მართლება რომ დაიწყა, წააქცია, შესდგა ზედ და წინლებით იმდენი სცემა, რომ ცოცხალ-მკვდარი წაიყვანეს პატრონებმა სახლში. ცემისაგან დაღურჯებული ავადმყოფი თავისიანებმა წაიყვანეს ზაქათალაში და იჩივლეს ნაჩაღნიკთან; დოქტორს შეამოწმებინეს და გაგზავნეს ისევ ძახში. მაგრამ ბ. ძარბინსკიმ ძალიან იწყინა, როგორ გაუბედეს მას ჩივი-

სხვა არის ჩვენი გულის წადილი უკუღმართობას ვეწვიეთ, ვაი და ვუთი ვმასპინძლობთ ერთმანეთს.

ვინ მოსთელის ჩვენ საჩივარს, სამგლოვოს, საფალალოს? სხვა რამ სიკეთე გვიბრძანეთ, თორემ ამგებით ხომ საესეა ჩვენი ზემიწთა აკლდაძა?

ვინ მოსთელის, რამდენი ზარალი ეძლევა ჩვენში საქმეს უადგილო მიბაძვით.

ახალი ძალა, სანამ ცოტადნად მაინც ვერ გაუმავრებია მას ფესვები, ვერ იქს ძველისა და მკვიდრი ძალი-სოდენს. აქ არც უთაურ მიბაძვას და არც კანდიერებას ალაგი არ უნდა ჰქონდეს.

ვინ იტყვის, რომ ჩვენი სურვილია, დაგვლამებოდეს იმათზე, რომელთაც ღღემდის გზა ნათელისა უკვლევიათ

ლი, დაიჭირა ისევ ბალაჯა და გავ-ზაფნა ზაქათალაში ტუსალოდ, სალიც ის ესლა იმყოფება. ალბად ღიღი ვინმე უნდა იყოს ის, რომ ნება აქვს უსამართლოდ სამ-ნაირად დასაჯოს კაცი, რომელიც მის მრისხანებას გამოიწვევს.

ამავე დროს სულ ცუდ-შებრალოდ დასაჯა კიდევ სხვანიცა, მაგალითად მემრე ტარტარიაშვილი, ზორბა, ზაქათალაში დაატუსალა. ამის ბრალი მხოლოდ ის არის, რომ თვითონ ბ.ძარბინსკი ერთს სტუმრობაში კარგა რიგინად შეზარხოშდა, სახლში ფეხით ველარ წავიდა, მოითხოვა სოფლით ცხენები თავისთვის და თავის მწერლისთვის, შებრძანდა და მივიდა ახლა სხვაგან სტუმრად; იქ კიდევ სვა-ჭამა, დასტოვა აქ ეს ცხენები და ახლა სხვაზე შებრძანდა და წავიდა სახლში. მოხსენებული ზორბა მაშინ მასთან იასაულად იყო. როცა მიდიოდა, ისიც თან გაიყოლა და ცხენები პატრონებს არ ჩააბარა. ღამით ისინი მოიბარეს და ქურდი ღღესაც არ იცინ. რადგან ამ საქმეში თვითონ არის გარეული, ამისთვის ვერ გაბედა მათი სოფლისათვის ზღვევინება, და უბრძანა ზორბას, შენ ზღვეო. იმან, რასაკვირველია, უარი უთხრა. აი ამისთვის არის ესლა ის დაჭერილი.

ამ უკანასკნელს დროს ამ ვაჭბატონს უნდა, რომ დაამტკიცოს თავისი აღმინისტრაციული გამჭირიანობა და ძლიერ უპრავგონოთ იქცევა, ღელავს, შფოთავს. ჩვენ არასოდეს არ დაფიჯვრებთ, რომ კანონი მას ნებას აძლევდეს ხელმწიფის ერთგული და მოხარჯე გლეხები დააწიოკოს და სცემოს.

ზარდა იმისა იმ საწყალს ამ ქამად რაღაცა მოჰლონდებია: შიშობს იქ, საცა სრულიად შიში არ არის. სოფლიდან სამ-სამი კაცი ღამით მუდამ ყარაულათა ჰყავს. არ ვიცით, აქვს ამას ნება თუ არა? თუ მაინცა-დამაინც მისთვის ყარაული საჭიროა, რატომ თავის იასაულებს არ იყარაუ-

ჩვენში. მომავალი უფრო მეტს მნათობთ ითხოვს, და ღმერთმა მომავალში უკეთესთა სხივთა მომფენნი მოანიჭოს ჩვენს დაჩაგრულს ქვეყანას და ერს. მაგრამ, „მოყვარეს პირში უძრახვენი...“, მეც ამ თქმულებას დავემკვიდრები და ვიტყვი:

ჯერ-ჯერობით „ახალ-ძალას“ ნაკლებად ვხედავთ ჩვენში, ისევ იმათზე დაგვლამებია და ბედი ჩვენი, რომ ამ შემთხვევაში მაინც ძნელი ღამე არ ჰქმნას ჩვენს ქვეყანას. ბადრი მთავართ და კაშკაშ ვარსკლავებით ნათელია ეგ ღამე! და ჩვენ შეუტყვევლის იმედით მოველით, რომ, სანამ ამ მნათთ მკრთალი ნათელი გადაეფინებათ, მანამ ახალი სხივთ-მომფენი დაებადება ჩვენს ქვეყანას...

მაგჩამ.



ლევს? რას აკეთებენ ისინი? რათ ა-

მაგრამ უკაცრად 12 კაცში იმას ერთი პორტიათა ჰყავს, მეორე პრაქ-

თუმიცა ისეთი კეთილი მოსამართ- ლე ბრძანდება ეს კაცო, მისი მანც

ბუილისის სამაჰრნალო.

ავადმყოფები მიიღებინ დილის რვა საათიდან თორმეტ საათამდის.

სამაჰრნალო. მინკვიინი—სირურ- გიული ავადმყოფობისა;

სამაჰრნალო. ლისიტკვი და მი- რიმანოვი შინაგან ავადმყოფობისა;

სუთ შაბათს. ლისიტკვი—შინაგან ავადმყოფობისა;

შარასკეგს. მინკვიინი — სირურ- გიული ავადმყოფობისა;

შაბათს. ლისიტკვი—შინაგან ავად- მყოფობისა;

ბასუტოვი—ბუბიაობის, ქალების და ყმაწ- ვილების ავადმყოფობისა;

განცხადებანი

პატივი მაქვს ვაცნობო ტფილისში მობრძანებულთ მოვაჭრეებთა, რომ ამ წლის 1-ის ოქტომბრიდან მე

ფასი იქნება იმავე წესით, როგო- რათაც სხვა ქარვასლებშია, იმავე რი- გად, როგორაც მქონდა შორხმანის

მთავრად მეორე გილდი გვერდქ ვარლამის-ძე ახნაზარში. (10-7)

მამი რიხი

დაბრუნდა ქალაქში.

თვალვით ავად-მყოფების

მიღება შეიძლება უწინდებრივ პრ- სენალის ქუჩა (წმ. ლავლის მახლობ- ლად), სახლი № 17. (3-2)

ლაიბეკდა და ისყიდება ბრ. ჩარკ- ვიანის ქართული წიგნის მალაზიაში

თამარ დედოფალი

შედგენილი

გ. ბ.—შვილისაგან

გამოცემა

ზაქ. ჭიჭინაძისაგან

ფასი ერთი აბაზი.

ლაიბეკდა და ისყიდება ბრ. ჩარკ- ვიანის ქართული წიგნის მალაზიაში

ეროლა

თხზ. ნ. ნიკოლაძისა

გამოცემული

ზ. ჭიჭინაძისაგან

ფასი 15 კაპ

ახალი ქართული

კარაბაღინი

ისყიდება ბუილისში: შვედრდგის და გრიჭოვის წიგნების მალაზიაში;

ფასი ყლიანის ერთი მანეთი.

ისქილება

რანი

მებათა კ. და ს. პაპოვების ნამდვილი ფირმისა გირვანქა- ბით და უუთებით.

ფასი გირვანქისა 1-40-მ. ვიდრე 3 მანეთამდის ათის ზროცენტის დაკლებით—მანე- თიდაბ. არწრუნის ქარვასლამი, სიონის გვერდით ბ. ალხასოვის კანტონში. (6-5)

ლაიბეკდა და ისყიდება ბრ. ჩარკვი- ნის ქართული წიგნის მალაზიაში

სახსროვარი

ბატონიშვილის ალექსანდრეს- ძის ირბაკლის გარდცვალებებზე.

შეკრებილი და გამოცემული

ზ. ჭიჭინაძისაგან

ფასი ხუთი შაური.

მართველ ძალევისაგან ნათარგმნი

წიგნი მეორე.

ისყიდება ბუილისში: შვედრდო- თან, ჩარკვიანთან და ბრიჭოვის წიგნის მალაზიაში (ბალის პირ-და-პირ).

მუთაისში: შილაძის და ნიკოლა- ძის მალაზიაში.

გორში: მ. პერესელიძისთან.

ლაიბეკდა და გამოვიდა ახალი სომ- ხური წიგნი

მწეების სტვირი

ლემავი, სიმღერები და ზღაპრები

ცნობის-მოყვარე ყრმათათვის

სკოლაში და შინ საკითხავად

აღაიანდისა

გამოცემა გ. მ. შვედრდგის გაწე- თის საკენცლასი.

ფასი ერთი აბაზი

(10-10)

ლაიბეკდა და ისყიდება ბრ. ჩარ- კვიანის ქართული წიგნის მალაზია- ში

მამულის

საერთო მულობელობაზე

თხზულება

ანტონ შურცელაძისა

გამოცემული

ზაქარ შიჭინაძისაგან.

ფასი თითო წიგნისა ერთი აბაზი

გამოვიდა ცალკე წიგნათ

დ რ ა მ ა

სამუოტლო!

ისქილება შავიერდოვის სააგენტოში.

ფასი 60 კაპ.

(20-20)

ბილიოგრაფიული განცხადება.

ბუენების ძარი, ანუ ყრმათათვის საკითხავი წიგნი უმცროსს კლა- სებში სასმარებელი, შედგენილი ი. გოგუბაშვილისაგან, დაიბეჭდა მეოთხე

პარტა სამართველონი, მეორე შეესებული გამოცემა; ისყიდება იმავე მალაზიაში. ფასი სამი აბაზი; ვინც ათს ეგზემპლიარს იყიდის, გარტა

ლაიბეკდა, გამოვიდა და დაიბეჭდა ტფილისის წიგნის მალაზიაში

იზამ-არაკანი

პრილოვისაგან და სიბრძნე-სიკრულ- გან გალექსილი თ. რ. ერისთვისა.

ისქილება

ტფილისის წიგნის მალაზიაში ახლად- გამოსული რუსულს ენაზე წიგნი.

Грузинскія крестьянскія грамоты, крѣпостные и судебные акты, гра- моты и письма грузинскихъ и пер- сидскихъ царственныхъ особъ. (Ma- териалы для исторіи древной гру- зии).

сост. Д. П. Пурцеладзе.

მუთაისში ისყიდება შილაძის მალაზიაში.

ფასი ერთი მანეთი

ბამცია

საკვებავ ხორაგველებათა, რომელნიც იყიდებიან თფილისის ბასრებში, დაქ- ნებში და დატარებთ 1 სკატუბერიდან 1 ოკტომბრამდის.

ბამომცხვარი პური: ხორბლის ფქვილის

პირველის ხარისხის—1 გირ. 5 კ.

მეორის " —1 გირ. 3 1/2

მესამის " —1 გირ. —

იმავე ფქვილ. თორნეში გამოცხვარი:

პირველის ხარისხის—1 გირ. 5 1/2

მეორის " —1 გირ. 4 კ.

შვარის-მამის პური:

პირველ ხარის. ლავაში 1 გირ. 6 კ.

მეორის " —1 გირ. 5 კ.

მესამის " —1 გირ. 4 1/2

ძროხის ხორცი:

პირველის ხარისხის —1 გირ. 8 კ.

მეორის " —1 გირ. 7 კ.

სუკი — —1 გირ. 14 კ.

სხვების ხორცი 1 გირ. 9 კ.

ლორის ხორცი:

პირველი ხარისხის —1 გირ. — კ.

მეორის " —1 გირ. — კ.